

INSTRUCCIONES SOBRE SEGURIDAD – Léalas antes de hacer funcionar el equipo

- Este producto fue diseñado para cumplir con normas rigurosas de calidad y seguridad. No obstante, existen algunas medidas de precaución para la instalación y funcionamiento con las que Ud. debe familiarizarse en particular.
- Las instrucciones.** Todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento deben leerse antes de hacer funcionar el aparato.
 - Guarde las instrucciones.** Deben guardarse las instrucciones de seguridad y funcionamiento para consultas futuras.
 - Preste atención a las advertencias.** Ud. debe observar todas las advertencias en el aparato y en las instrucciones de funcionamiento.
 - Siga las instrucciones.** Ud. debe seguir todas las instrucciones de funcionamiento y uso.
 - Agua y humedad.** El aparato no debe usarse cerca de agua, por ejemplo, cerca de un baño, lavabo, refrigerador, tina para lavar ropa, un sótano húmedo o cerca de una piscina, etc.
 - Ceritos o bastidores.** El aparato sólo debe usarse con un cerito o bastidor recomendado por el fabricante. La combinación cerito-aparato debe trasladarse con cuidado. Cualquier parada repentina, fuerza excesiva y superficie desnivelada pueden producir el volteo de la combinación cerito-aparato.
 - Montaje en una pared o techo interior.** El aparato sólo debe montarse en una pared o techo interior según las recomendaciones del fabricante.
 - Ventilación.** El aparato debe situarse de tal modo que su ubicación o posición no obstruya una buena ventilación. Por ejemplo, el aparato no debe situarse en una cama, sofá, alfombra o superficie similar que puede bloquear las aberturas de ventilación; tampoco debe colocarse en muebles embutidos, tal como sería el caso de una estantería para libros o un armario, porque así se podría impedir el flujo de aire por las aberturas de ventilación.
 - Calor.** El aparato debe situarse lejos de fuentes de calor, tales como radiadores, rejillas para calefacción, hornos u otros aparatos (inclusive amplificadores) que puedan producir calor.

Bienvenido a la 'comunidad' PHILIPS!

Estimado Usuario PHILIPS:
Gracias por habernos concedido su confianza. Usted ha elegido uno de los productos mejor concebidos y fabricados que existen. Le agradecemos su apoyo y haremos cuanto esté en nuestra mano para que esté Ud. contento con lo adquirido durante muchos años. A fin de cuentas, nuestros negocios marchan gracias a Ud.!

Y como miembro de la "comunidad" PHILIPS tiene Ud. derecho a variados privilegios y a nuestra incondicional obligación de asegurarle plena satisfacción. Su producto PHILIPS está respaldado por la más amplia garantía y una red de servicio excepcional en nuestro ramo. Y lo que es más, su compra le da derecho a recibir información anticipada sobre nuevos e interesantes productos PHILIPS, acceso a nuestra red de ventas doméstica para productos y accesorios especiales, aparte de rebajas y descuentos directamente de fábrica en sus futuras adquisiciones de aparatos PHILIPS.

Es así como queremos expresar nuestras gracias por su ingreso en la "comunidad" PHILIPS. Para empezar a beneficiarse de estas ventajas, no olvide devolvernos la Tarjeta de Registro como propietario PHILIPS. Y nuestro mejor deseo es que disfrute de su nueva adquisición.

Atentamente, Robert Minkhorst, Presidente Ejecutivo

Le rogamos seguir cuidadosamente estas tres importantes sugerencias para obtener el máximo de su nueva adquisición

1 Devuelva dentro de 10 días su tarjeta de registro de propietario

El registro de su compra es un paso esencial para garantizar que Ud. se beneficie de todo cuanto tiene derecho como propietario de un producto PHILIPS. Llame y envíe su Tarjeta de Registro de Propietario para asegurar su derecho a verificación de garantía, confirmación de propiedad, registro de modelo y una amplia variedad de servicios y ahorros especiales.

2 Conozca estos símbolos de seguridad

Un "relampago" indica material no aislado dentro del aparato que al contacto puede producir un choque eléctrico. Para seguridad de todos no se retire la cubierta correspondiente. El signo de admiración llama la atención sobre características que han de leerse cuidadosamente en la literatura adjunta para evitar problemas de manejo y mantenimiento.

3 Leas cuidadosamente las instrucciones de manejo

La información en este manual le permitirá gozar de todas las ventajas que ofrecen las numerosas características de su aparato, asegurándole años de funcionamiento seguro e impecable. ¡No se las pierda! Lea hoy mismo las instrucciones adjuntas, los consejos de seguridad y la información de garantía.

PRECAUCIONES

- Instalación**
- No exponga el reproductor, las pilas ni los discos a la lluvia, humedad, polvo y suciedad, y evite el exceso de calor producido por radiadores o luz solar -por ejemplo, en el interior de un coche aparcado al sol.
 - La lente puede empañarse si el reproductor se somete a un cambio de temperatura ambiente. En tal caso no será posible la reproducción de un CD. En lugar de limpiar la lente, espere a que la unidad se adapte a la nueva temperatura.

- Cuando se usen los auriculares**
- Protección del oído**
- No ponga los auriculares a un volumen muy alto. Especialistas del oído aconsejan no escuchar durante mucho tiempo a través de auriculares.
 - Si se nota un campanilleo en los oídos, baje el volumen o interrumpa la escucha.
- Protección en el tráfico**
- No se use los auriculares cuando al conducir un vehículo, pues puede ser peligroso para el tráfico y además no está permitido en muchos países.
 - Pon mucho cuidado o deja de escuchar temporalmente en aquellos lugares donde el tráfico sea muy denso y peligroso.
 - Aun cuando los auriculares sean de un tipo abierto, no se ajuste el volumen tan alto que impida oír lo que ocurre alrededor.

- Mantenimiento**
- ¡No limpie nunca la lente (X)! (véase fig. 12).
 - Limpie el reproductor de CD con un paño suave ligeramente humedecido. No utilice productos de limpieza, ya que podrían dañar el acabado de la unidad.
 - Las partes mecánicas del reproductor están provistas de cojinetes autolubrificantes, por lo que no es necesario engrasarlos.
 - Sostenga siempre los discos por los bordes, y devuélvalos a su caja inmediatamente después de utilizarlos.
 - Para limpiar el disco, pase un paño suave -que no suelte pelusa- en sentido radial desde el centro hacia afuera (véase fig. 13). El uso de productos de limpieza puede ocasionar daños en el disco.

El aparato cumple las normas FCC, Parte 15 y 21 CFR 1040.10.

AVISO	ATENCIÓN
Para reducir el riesgo de fuego o sacudida eléctrica, no exponga el aparato a la lluvia o humedad.	El uso de mandos o ajustes o la ojeada rápida de métodos que no sean los aquí descritos puede ocasionar peligro de exposición a radiación.

FUNCIONAMIENTO

PHONES/ LINE OUT

- conecte los auriculares (16-32 ohmios / clavija estéreo de 3.5 mm), o bien utilice esta toma como salida de CD a través del equipo de HiFi o radio del automóvil (en este caso, el volumen del reproductor de CD deberá fijarse entre 5 y 8)

OPEN

- pulse este botón para abrir el compartimento de disco
- inserte un CD con la etiqueta hacia arriba
- presione suavemente el centro del disco para que ajuste perfectamente
- cierre el compartimento presionando en la parte izquierda hasta oír el enganche de la tapa
- sirve para ajustar el volumen

VOLUME

- ▶ pulse este botón ► para dar comienzo a la reproducción del CD
- ▶ **"AL AZAR"**: durante la reproducción de CD, pulse ► para escuchar todas las pistas repetidamente en un orden aleatorio. Para recuperar la reproducción normal, vuelva a pulsar el botón ►

◀◀ ▶▶

- **durante la reproducción de CD:** pulse ◀◀ una o más veces para seleccionar el comienzo de la pista anterior o anteriores
- **desde la posición de parada:** primero pulse ◀◀ una/varias veces para seleccionar el comienzo de la pista actual/anteriores, y luego pulse ▶▶ para dar comienzo a la reproducción del disco
- **"BUSQUEDA" hacia atrás:** durante la reproducción del CD, mantenga pulsado el botón ◀◀ para buscar un fragmento determinado del disco
- **durante la reproducción de CD:** pulse ▶▶ una o más veces para seleccionar el comienzo de la siguiente pista o posteriores
- **desde la posición de parada:** primero pulse ▶▶ una/varias veces para seleccionar el comienzo de la(s) siguiente(s) pista(s), y luego pulse ▶▶ para dar comienzo a la reproducción del disco
- **"BUSQUEDA" hacia adelante:** durante la reproducción del CD, mantenga pulsado el botón ▶▶ para buscar un fragmento determinado del disco

■

- pulse ■ para detener la reproducción del CD
- pulse de nuevo ■ para desconectar el reproductor
- deslice el interruptor hacia la derecha para desactivar todos los botones (excepto OPEN) - la unidad quedará protegida contra la manipulación accidental de los botones durante su transporte

HOLD

- deslice el interruptor hacia la derecha para aumentar el nivel de graves

DBB

Indicación en pantalla: reproducción al azar (SHUFFLE) y bloqueo (HOLD) NUMERO TOTAL DE PISTAS en posición de parada PISTA ACTUAL durante la reproducción del disco

ALIMENTACION

- Adaptador de red PHILIPS SBC 6608**
- Asegúrese de que el voltaje local se corresponde con el del adaptador (6V/400mA de CC, positivo a centro).
 - Conecte el adaptador a la toma **6 V DC** del reproductor y al enchufe mural.
 - Desconecte el adaptador de CA siempre que no se esté haciendo uso de él.

- Pilas alcalinas, tipo R6, UM3 o AA**
- Extraiga el portapilas del compartimento e inserte cuatro pilas alcalinas (tipo R6, UM3 o AA) respetando la polaridad (+/-) indicada.
 - Vuelva a introducir el portapilas en el compartimento. Tiempo de reproducción: aprox. 10 horas
 - Retire las pilas cuando se agoten o cuando no vaya a utilizar el reproductor durante un largo periodo de tiempo.

USO EN EL COCHE

- Juego de accesorios para automóvil PHILIPS SBC 3557**
- Busque en el vehículo un sitio seguro para el reproductor de CD. Habrá de ser una superficie estable, horizontal y sin vibraciones que no entrañe ningún peligro ni estorbe al conductor o acompañantes.
 - Conecte la clavija DC del convertidor (6V/500mA CC, polo positivo a patilla central, *solo vehículos con batería de 12V y masa negativa*) a la toma **6 V DC** del reproductor.
 - A continuación conecte el transformador al porta-encendedor. Si es necesario, limpie la toma del encendedor para disponer de un adecuado contacto eléctrico.
 - Reduzca el volumen y desactive la función "auto-reverse" de la radio (si dispone de ella).
 - Conecte la clavija del adaptador de cassette a la salida **PHONES/LINE OUT** del reproductor de CD.
 - Inserte cuidadosamente la cinta en el radio-cassete.
 - Asegúrese de que el cable no le moleste durante la conducción.
 - Ponga en marcha el reproductor de CD, eleve el volumen entre 6 y 8 y luego ajústelo con los mandos del radio-cassete.
- Para extraer la cinta, pulse la tecla de expulsión del reproductor de cassette.
 - Desconecte el convertidor siempre que no utilice el reproductor de CD.
- Observaciones:**
- No quite la película protectora del cabezal metálico del adaptador de cassette.
 - Si la radio está provista de entrada de línea (LINE IN), es preferible utilizar dicha entrada para la conexión de la radio en lugar del adaptador de cassette. Conecte el cable de señal PHILIPS SBC 1085 (opcional) a la entrada LINE IN y a la toma de auriculares (PHONES/LINE OUT) del reproductor.

DETECCION DE ANOMALIAS

Si adoptando las siguientes medidas no consigue resolver el problema, consulte a su distribuidor o servicio técnico. No intente reparar el equipo por su cuenta, o de lo contrario quedará anulada la garantía.

Problema	Posible causa	Solución
La unidad no se enciende	Pilas <ul style="list-style-type: none">• Faltan las pilas o están mal colocadas• Se han puesto pilas o acumuladores nuevos• Pila o acumulador descargados• Contactos de pila o acumulador sucios Adaptador de CA <ul style="list-style-type: none">• Conexiones sueltas En el automóvil <ul style="list-style-type: none">• El convertidor de CC sólo funciona con el contacto encendido	Pilas <ul style="list-style-type: none">• Inserte las correctamente• Pulse el botón ▶• Sustituya el acumulador• Limpíelos con un paño suave sin hilachas Adaptador de CA <ul style="list-style-type: none">• Conecte debidamente el adaptador En el automóvil <ul style="list-style-type: none">• Inserte pilas y desconecte el convertidor de voltaje
La reproducción del disco se interrumpe o no comienza	La tapa está mal cerrada <ul style="list-style-type: none">• Función HOLD activada• Condensación de la humedad <ul style="list-style-type: none">• No se ha insertado disco o se ha hecho mal• El disco está rayado• El disco está sucio	<ul style="list-style-type: none">• Cierre bien la tapa• Desactive la• Traslade el reproductor a un lugar cálido hasta que se evapore la humedad• Inserte un disco con la etiqueta hacia arriba• Utilice otro disco• Limpíelo con un paño fino y sin hilachas
Ausencia o deficiencias de sonido	<ul style="list-style-type: none">• Conexiones sueltas o defectuosas• No se ha girado el mando de volumen• Auriculares mal colocados• Clavija de auriculares sucia• Campo electromagnético intenso cerca de la radio	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe las conexiones• Gire el mando de volumen• Observe las indicaciones L (zda) y D (dcha.)• Limpie la clavija• Busque otra ubicación o cambie las conexiones
	En el automóvil <ul style="list-style-type: none">• Vibraciones excesivas• La cassette adaptadora está mal colocada• Temperatura excesiva• El encendedor está sucio• Dirección incorrecta de reproducción en la función de inversión automática	En el automóvil <ul style="list-style-type: none">• Elija otro sitio para el reproductor de CD• Colóquela correctamente• Abra la tapa del disco y espere unos minutos• Limpie el encendedor• Cambie el sentido de la reproducción
	En el automóvil a través de un equipo HiFi <ul style="list-style-type: none">• No se ha girado el mando de volumen	En el automóvil a través de un equipo HiFi <ul style="list-style-type: none">• Eleve entre 6 y 8 el volumen del reproductor
Zumbido o ruido	En el automóvil <ul style="list-style-type: none">• Entrada inadecuada de la radio	En el automóvil <ul style="list-style-type: none">• Utilice una cassette adaptadora

Philips Portable Compact Disc One Year Carry-In Exchange

One Year Coverage
From the date of purchase, your Portable Compact Disc will be replaced with a new, renewed or comparable product (whichever is deemed necessary) if it becomes defective or inoperative. This is done without charge to you. Replacement products are warranted for the balance of the warranty period.

Who is Protected? ... Where?
This warranty is available in all countries where this product is officially distributed by Philips Consumer Electronics Company. In countries where Philips does not distribute this product, the local Philips service organization will also attempt to provide service (although there may be a delay if the appropriate spare parts and technical manual are not ready).

What the Purchaser Must Do
Before you request exchange, check your operating instruction booklet. A slight adjustment of the customer controls discussed in your instruction booklet may save you exchange.

This warranty does not cover commercial use, rental agreements, shipping damage, misuse or failure due to lack of normal care.

For product purchased in the U.S.A., Puerto Rico or the Virgin Islands
If you require exchange during the warranty period, you must take your portable product to the dealer from whom it was purchased, or carefully pack the product and ship it by prepaid transportation with proof of the purchase date to the Small Product Service Center*, address listed below.

IN THE U.S.A., PUERTO RICO OR THE VIRGIN ISLANDS, ALL IMPLIED WARRANTIES INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS EXPRESS WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

For product purchased in Canada
Replacement product can be arranged through your dealer who will advise of the nearest repair centre. To obtain warranty exchange, the product must be delivered (carried-in) to a Philips Consumer Service Centre (listed below), Philips Self-Servicing Dealer or Authorized Service Depot.

All that's required to validate your original factory warranty for pro-ducts you purchase is to present your bill of sale as proof of purchase.

IN CANADA, THIS WARRANTY APPLIES ONLY TO THE NORMAL SERVICE AREA OF A PHILIPS CONSUMER SERVICE CENTRE, PHILIPS SELF-SERVICING DEALER OR AUTHORIZED SERVICE DEPOT. BEYOND THIS AREA, TRAVEL TIME OR EXPENSE IS THE OWNER'S RESPONSIBILITY.

FRANÇAIS

Lecteur de CD portable Philips - Remplacement dans un an -

Garantie d'un an
Pendant la période de un an qui suit la date de l'achat, votre Produit portatif sera remplacé par un produit nouveau, renouvelé ou comparable (suivant ce qui sera jugé nécessaire), s'il fonctionne mal ou s'il devient inopérant. Ce remplacement est à titre gratuit. Les produits de rechange sont garantis pendant le reste de la période de garantie.

Qui est protégé ? Où ?
Ce service est offert dans tous les pays où ce produit est officiellement distribué par Philips Consumer Electronics Company. Dans les pays où Philips ne distribue pas ce produit, l'organisation locale de réparations Philips essaiera de fournir ce service (il peut y avoir un délai si les pièces détachées et les manuels techniques appropriés ne sont pas disponibles).

Ce que doit faire l'acheteur
Avant de demander un échange, vérifiez votre manuel d'instructions. Un simple réglage des contrôles discutés dans votre manuel peut vous éviter d'avoir à procéder à un échange.

Cette garantie ne couvre pas l'utilisation commerciale, les locations, les dommages en cours de transport, l'utilisation incorrecte ou le non-fonctionnement causé par manque d'entretien ordinaire.

Pour les produits achetés aux Etats-Unis, à Puerto Rico et dans les Iles Vierges :
S'il est nécessaire de procéder à un échange pendant la période de garantie, il faut apporter le produit portable au magasin où vous l'avez acheté ou l'emballer soigneusement et l'envoyer poste payée avec preuve de date d'achat à l'adresse du "Small Product Service Center" ci-dessous.
AUX ETATS UNIS, A PUERTO RICO ET AUX ILES VIERGES, TOUTES LES GARANTIES TACITES Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES QUE CES PRODUITS SONT VENDABLES ET APPROPRIES POUR DES BUTS PARTICULIERS SONT LIMITÉES DANS LE TEMPS A LA DUREE DE LA GARANTIE EXPRESSE. Certains états ne permettant pas de limiter la durée d'une garantie tacite, les limites ci-dessus ne s'appliquent donc peut-être pas à vous.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez bénéficier d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Pour les produits achetés au Canada :
Le remplacement du produit peut être organisé par l'intermédiaire de votre marchand qui vous dira où se trouve le centre de réparations le plus proche. Pour obtenir un échange sous garantie, le produit doit être apporté à un "Philips Consumer Service Center" (Centre de Réparations pour Consommateurs Philips) (liste ci-dessous), à un "Philips Self-Servicing Dealer" (Détailant Réparateur Philips) ou à un "Authorized Service Depot" (Dépôt Réparations Autorisées).

Pour valider votre garantie d'usine d'origine pour les produits achetés il suffit que vous présentiez votre reçu de vente comme preuve d'achat.
AU CANADA CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE QU'AUX REPARATIONS NORMALES D'UN "PHILIPS CONSUMER SERVICE CENTER", UN "PHILIPS SELF-SERVICING DEALER" OU UN "AUTHORIZED SERVICE DEPOT". EN DEHORS DE CEUX, TEMPS ET DEPENSES DE VOYAGE SONT A LA CHARGE DU PROPRIETAIRE.

ESPAÑOL

Lector portátil de CD Philips - Cambio dentro de un año -

Cobertura de un año
Dentro del año desde la fecha de compra, su producto portátil podrá ser reemplazado con un producto similar o nuevo (lo que sea necesario) si se descubre que es defectuoso o que no funciona. Esto no le ocasionará ningún gasto adicional. Los productos de reemplazo están garantizados por el tiempo restante de la garantía original.

¿Quién está protegido?... ¿Dónde?
Este servicio está disponible en todos los países donde Philips Consumer Electronics Company distribuye oficialmente el producto. En los países en los que éste no sea el caso, la organización local de servicio Philips intentará ofrecer los servicios necesarios (aunque pueden retrasarse debido a la falta de piezas de repuesto o del manual técnico).

Lo que debe hacer el comprador
Antes de solicitar un cambio, consulte su folleto de instrucciones de funcionamiento. En él puede que encuentre un pequeño ajuste en los controles que le evite la reclamación. Esta garantía no cubre el uso comercial del producto, con-tratos de alquiler, daños debidos al transporte, uso indebido o averías debidas a falta de cuidado en su uso diario.

Para los productos adquiridos en los E.E.U.U., Puerto Rico y las Islas Virgenes:
Si necesita realizar un cambio durante el período de garantía, usted debe llevar el producto al distribuidor donde lo compró o embalarlo cuidadosamente y enviarlo con el pago anticipado del transporte y el recibo de compra al Small "Products Service Center*" a la dirección que se ofrece más adelante.
EN LOS E.E.U.U., PUERTO RICO Y LAS ISLAS VIRGENES, TODAS LAS GARANTIAS IMPLICITAS, INCLUIDAS LAS DE COMERCIALIZACION E IDONEIDAD PARA UN PROPOSITO DETERMINADO, ESTAN LIMITADAS AL PERIODO DE ESTA GARANTIA EXPRESA. Algunos estados no permiten limitaciones en el período de tiempo en el que las garantías implícitas están vigentes, por lo que puede que las limitaciones anteriormente expuestas no le afecten.

Esta garantía le ofrece derechos legales específicos y puede que tenga usted otros derechos adicionales dependiendo del estado en el que vive.

Para los productos adquiridos en Canadá:
Usted puede obtener los productos de repuesto por medio de su distribuidor, que le informará del centro de reparación más cercano a su domicilio. Para conseguir una devolución con garantía, los productos deben ser enviados (o llevados) a uno de los Philips Consumer Service Centre (sus direcciones se ofrecen más adelante), a un distribuidor independiente de productos Philips o a un taller de reparaciones autorizado.

Para validar la garantía original de fábrica sólo necesita presentar su recibo de compra.

EN CANADA, ESTA GARANTIA SE APLICA SOLO A LA ZONA NORMAL DE SERVICIO DE LOS PHILIPS CONSUMER SERVICE CENTRE, DE LOS DISTRIBUIDORES INDEPENDIENTES DE LOS PRODUCTOS PHILIPS O DE LOS TALLERES DE REPARACIONES AUTORIZADOS. FUERA DE ESTA ZONA, EL TIEMPO Y LOS GASTOS DE DESPLAZAMIENTO SON RESPONSABILIDAD DEL COMPRADOR.

HOW TO EXCHANGE YOUR PORTABLE PRODUCT AFTER THE ONE YEAR WARRANTY EXPIRES

Out-of-warranty exchange can be obtained at a nominal cost for replacement and handling under the following arrangements:

- FOR PRODUCT PURCHASED IN THE U.S.A., PUERTO RICO OR THE VIRGIN ISLANDS**

 - Contact the Philips Service Company office (☎ 800/851-8885) to obtain the cost for out-of-warranty exchange for your product. Please know your model number before you call.
 - Pack your product securely in a suitable container and ship by UPS (for proof of delivery).
 - Ship your products to:
***Small Product Service Center
Philips Service Company
907 Snapps Ferry Road, Plant 2,
Building 6
Greenville, Tennessee TN 37743**
- FOR PRODUCT PURCHASED IN CANADA**

 - Call the nearest Canadian Philips Consumer Service Centre (listed below) to obtain the cost for out-of-warranty exchange for your product. Please know your model number before you call.
 - Pack your product securely in a suitable container and ship by UPS (for proof of delivery).
 - Mail your product to the nearest Canadian Philips Service Centre (listed below).

CANADIAN PHILIPS CONSUMER SERVICE CENTRES		
TORONTO	MONTREAL	VANCOUVER
601 Milner Avenue Scarborough, Ontario M1B 1M8 ☎ (416) 754-6064 or 292-5161 Fax ☎ (416) 754-6290	5930 Côte de Liesse Montréal, Québec H4T 1E1 ☎ (514) 342-9180 Fax ☎ (514) 342-9372	3695 Grandview Highway Vancouver, B.C. V5M 2G7 ☎ (604) 435-4411 Fax ☎ (604) 435-9911
EL 4967E001		94/71

When your product is received, it will be replaced by a renewed (or comparable) product which meets Philips' high quality standards and shipped back to you by prepaid transportation.

Garantie limitée

COMMENT ECHANGER VOTRE PRODUIT PORTATIF APRES EXPIRATION DE LA GARANTIE DE UN AN.

Un échange après garantie peut se faire pour un prix modique couvrant le remplacement et la manutention d'après les modalités suivantes :

- POUR LES PRODUITS ACHETES AUX U.S.A., A PUERTO RICO ET AUX ILES VIERGES :**

 - Appelez le "Philips Service Company Office" (téléphone 800/851-8885) pour que l'on vous donne le prix de l'échange hors-garantie pour votre produit. Veuillez avoir le numéro du modèle en votre possession avant d'appeler.
 - Emballiez soigneusement votre produit dans un conteneur approprié et envoyez-le par UPS (pour preuve de livraison).
 - Expédiez votre produit à :
***Small Product Service Center
Philips Service Company
907 Snapps Ferry Road, Plant 2,
Building 6
Greenville, Tennessee TN 37743**
- POUR LES PRODUITS ACHETES AU CANADA**

 - Appelez le "Canadian Philips Consumer Service Center" (le plus proche (liste ci-dessous) pour que l'on vous donne le prix de l'échange hors-garantie pour votre produit. Veuillez avoir le numéro du modèle en votre possession avant d'appeler.
 - Emballiez soigneusement votre produit dans un conteneur approprié à l'expédition.
 - Envoyez votre produit au "Canadian Philips Consumer Service Center" (le plus proche (liste ci-dessous)).

CENTRES DE SERVICE APRES-VENTE PHILIPS CANADA		
TORONTO	MONTREAL	VANCOUVER
601 Milner Avenue Scarborough, Ontario M1B 1M8 ☎ (416) 754-6064 or 292-5161 Fax ☎ (416) 754-6290	5930 Côte de Liesse Montréal, Québec H4T 1E1 ☎ (514) 342-9180 Fax ☎ (514) 342-9372	3695 Grandview Highway Vancouver, B.C. V5M 2G7 ☎ (604) 435-4411 Fax ☎ (604) 435-9911
EL 4967E002		94/71

Le produit reçu sera remplacé par un produit renouvelé (ou comparable) répondant aux standards élevés de qualité de Philips et il vous sera expédié port payé d'avance.

Garantía limitada

COMO CAMBIAR SU PRODUCTO PORTATIL CUANDO HAYA EXPIRADO SU GARANTIA DE UN AÑO

Cualquier cambio después del período de garantía se puede obtener a un costo nominal por el reemplazo y el manejo, bajo las siguientes condiciones:

- PARA PRODUCTOS ADQUIRIDOS EN LOS E.E.U.U., PUERTO RICO Y LAS ISLAS VIRGENES:**

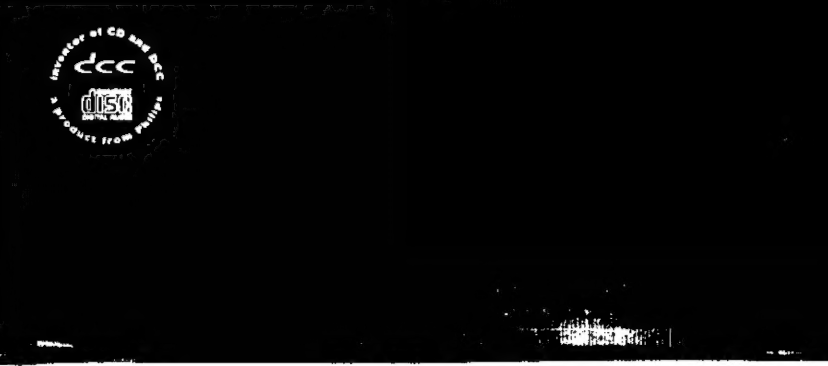
 - Comuníquese con la oficina de la compañía de servicio Philips (teléfono: 800/851-8885) donde le informarán del costo del cambio de su producto fuera de garantía. Por favor, escriba el número de su modelo antes de llamar y envíelo a través de UPS (para tener prueba del envío).
 - Embale su producto de forma segura en una caja adecuada y envíelo.
 - Envíe su producto a:
***Small Product Service Center
Philips Service Company
907 Snapps Ferry Road, Plant 2,
Building 6
Greenville, Tennessee TN 37743**
- PARA PRODUCTOS ADQUIRIDOS EN CANADA**

 - Llame al Canadian Philips Consumer Service Centre más cercano (las direcciones se mencionan a continuación) para obtener información sobre el costo del cambio de su producto fuera de garantía. Por favor, escriba el número de su modelo antes de llamar.
 - Embale su producto de forma segura en una caja adecuada y envíelo.
 - Envíe el producto por correo al Canadian Philips Consumer Service Centre más cercano a las siguientes direcciones).

CENTROS CANADIENSES PHILIPS PARA SERVICIO AL CONSUMIDOR		
TORONTO	MONTREAL	VANCOUVER
601 Milner Avenue Scarborough, Ontario M1B 1M8 ☎ (416) 754-6064 or 292-5161 Fax ☎ (416) 754-6290	5930 Côte de Liesse Montréal, Québec H4T 1E1 ☎ (514) 342-9180 Fax ☎ (514) 342-9372	3695 Grandview Highway Vancouver, B.C. V5M 2G7 ☎ (604) 435-4411 Fax ☎ (604) 435-9911
EL 4967E003		94/71

Cuando su producto sea recibido, será reemplazado con uno renovado (o similar) que cumple con los altos requisitos de la calidad Philips y este producto se le enviará en la forma de transporte que usted haya pagado por adelantado.

AZ 6833 Portable CD Player



Imported by:
PHILIPS ELECTRONICS LTD
601 Milner Avenue
Scarborough, Ontario, M1B 1M8

Importé par:
PHILIPS ÉLECTRONIQUE LTÉE
601 Milner Avenue
Scarborough, Ontario, M1B 1M8

Importado por:
PHILIPS ELECTRONICS SA
601 Milner Avenue
Scarborough, Ontario, M1B 1M8

3140 115 22231 printed in Hong Kong SP9528

For Customer Use:
Enter below the Serial No. which is located on the base of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. **AZ 6833**

Serial No.

À l'usage du client:
Inscrivez ci-après le n° de série situé au dos de l'appareil. Conserver cette information pour le cas où vous auriez un jour à rappeler cette référence.

N° de modèle **AZ 6833**

N° de série

Para uso del cliente:
Indique abajo el Número de Serie de su aparato que va indicado en la base del aparato. Guarde esta información para referencia en el futuro.

Modelo No. **AZ 6833**

Serie No.

Canada

English: This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Français: Cet appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le Règlement sur le Brouillage Radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

